

Malaguti - Malaguti_Ciak_125-150_Service_Manual

106/02

MALAGUTI CIAK 125-150MALAGUTI CIAK 125-150MALAGUTI CIAK 125-150MALAGUTI CIAK 125-150MALAGUTI CIAK 125-150

206/02

PREFACE

This workshop manual includes the main electrical/mechanical checks, essential controls and the assembly of components supplied separately, in order to carry out the delivery of the new motorcycle from the factory (the sequence of operations is not binding).

It is very important to adhere scrupulously to what is described. Interventions that are superficially executed or even omitted, can cause personal damage to the buyer, to the motorcycle, etc... or produce, in the simplest of hypotheses, unpleasant disputes.

"Tempari" (intervention times for operations during the warranty period).

VORWORT

This workshop manual contains instructions for the basic electrical/magnetic controls, essential tests and assembly of disassembled components supplied for the delivery of the brand new motorcycle (the order of operations is not binding).

It is very important that the instructions are followed exactly. Superficial or even omitted interventions can lead to personal injury for the buyer, damage to the motorcycle, etc., or in the best case to unpleasant complaints.

"Tempari" (intervention duration of operations during the warranty period).

PREAMBLE

The present warehouse manual includes all main electro-mechanical tests, indispensable controls and assembling of loose supplied spare parts in order to carry out delivery of this brand new motorbike (the sequence of operations to be carried out is not a difficult one).

It is very important to carefully observe what described herewith. Procedures, which are superficially carried out, or even omitted, can cause injuries to buyer, damages to the motorbike, etc. or most probably, unpleasant disputes.

Tempari (intervention time for operations carried out within the duration of guarantee)

AVANT-PROPOS

The information contained in this workshop manual concerns the main checks on the electrical and mechanical parts, the essential controls, and the assembly of components supplied separately, to be carried out before delivering the new scooter (it is not compulsory to respect the sequence of operations as presented).

It is very important to scrupulously observe the indications. Interventions carried out superficially or omitted, can prejudice the buyer, damage the scooter, etc... or lead, in the best of hypotheses, to unpleasant disputes.

"Tempari" (intervention times for carrying out operations during the warranty period).

INTRODUCCION

The present workshop manual provides information concerning the main interventions of an electrical/mechanical type, the indispensable controls and the assembly of the components that are supplied loose, to carry out the delivery of the new motor vehicle from the factory (the sequence of operations is not obligatory).

It is very important to scrupulously observe what is indicated in the booklet. Carrying out the interventions in a superficial

manner or even forgetting to carry them out, can cause damage to the buyer, to the motor vehicle, etc or cause, in the simplest of cases, unpleasant complaints.

"Tempari" (working times for operations during the guarantee period).

CIAK 125 - 150

306/02

NOTES FOR
EASY CONSULTATION

NOTAS
DE
CONSULTA

NOTES POUR
LA CONSUL-
TATION

GETTING TO KNOW
THE MOTOR-BIKE

MECHANICAL
ADJUSTMENTS

FAIRING REMOVAL

MECHANICAL
COMPONENTS

ELECTRICAL
COMPONENTS

CONNAITRE LA
MOTO

REGLAGES
MECANIQUES

CARENAGES

PIECES
MECANIQUES

PIECES
ELECTRIQUES

CONOCER LA
MOTO

REGULACIONES
MECANICAS

CARENADOS

COMPONENTES
MECÁNICOS

COMPONENTES
ELÉCTRICOS

NOTE DI
CONSULTA-
ZIONE

CONOSCERE LA
MOTO

REGOLAZIONI
MECCANICHE

CARENATURE

COMPONENTI
MECCANICI

COMPONENTI
ELETTRICI

HINWEISE
ZUM NACH-
SCHLAGEN

KENNTNIS DES
MOTORROLLERS

MECHANISCHE
EINSTELLUNGEN

VERKLEIDUNGEN

MECHANISCHE

KOMPONENTEN

ELEKTRO- KOMPONENTEN

CIAK 125 - 150

FFFFF Figura Abbildung Figure Figure Figura

CsCsCsCsCs Coppia di serraggio Anzugsmoment Tightening torque Couple de serrage Par de apretado

Min.Min.Min.Min.Min.Minuti Minuten Minutes Minutes Minutos

PPPPP Pagina Seite Page Page Página

PrPrPrPrPr Paragrafo Kapitel Paragraph Paragraphe Párrafo

SSSSS Sezione Abschnitt Section Section Sección

ScScScScSc Schema Schema Diagram Schéma Esquema

TTTTT Tabella Tabelle Table Tableau Tabla

VVVVV Vite Schraube Screw Vis Tornillo

Abbreviazioni

di redazione

Festgelegte

Abkürzungen

Abbreviations Abréviations

rédaçionnelles

Abreviaturas de

redacción

CIAK 125 - 150

Simbologia

operativa

Arbeitssymbole Other

symbols Symboles

opérationnels Simbología

operativa

OPERAZIONI

SIMMETRICHE

Operazioni da ripetere

sullaltro lato del gruppo o

del componente.

SVUOTARE IL CIRCUITO

SYMMETRISCHE

OPERATIONEN

Operationen, die auf der

anderen Seite der Gruppe

oder der Komponente zu
wiederholen sind.

KREISLAUF ENTLEEREN

SYMMETRICAL
OPERATIONS

Operations to be repeated on the other side of the group or component.

DRAIN THE CIRCUIT